洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons of Canada Publishe

中馬票傳奇

．凌雁霄．

當華國費城的馬票揭曉時。一張頭獎馬票是由二十位店員所購得的。當他們購買這張馬票後。誰也不肯將那張馬票給任何人保管。他們恐怕中獎後。那持票的會獨自領取獎金。而馬會是認票不認人的。後來絞盡腦汁才終於想出一個辦法。他們將馬票給一位精究黏貼的畫家。請他將馬票分成二十份。由他們各持一份。準備一旦中獎後。就拿到畫家處黏成原來的樣子。

但是在馬票開彩後果然中了獎。但那位畫家却突然一病逝世。他們祇得遍訪費城的黏貼畫家。但他們都表示無法將該二十份馬票黏回一張。回原樣不變。因此迫得他們祇好親自動手。結果祇黏回一張不倫不類。與原樣毫不相似。馬會對這張馬票當然不承認。到了越過領取獎金的期限。馬會祇好把這筆獎金送進慈善機構去。

馬里德有兩個人合股買了一張馬票。藏在甲身上。但在未揭曉後。乙翻閱之下。赫然中了頭獎。但甲已不在人世。不知馬票藏在何方。遍尋不獲。乙猛然醒起甲殮葬時所穿的襯衣未換　這是西班牙一種葬禮風俗）。可能和甲一同埋於棺中了。可是。在西班牙把死人出土之罪極大。乙就商之律師。假定馬票埋在棺中。掘出來後應受何等懲罰。律師遍查法律條例。認爲祇有一項可行。取得醫生証明。甲的死因沒有完全了解。有被謀殺嫌疑。須要出土再驗。這也有罪。但可罰款抵償。於是乙持醫生證明揭棺檢查。馬票果然藏在襯衣口袋裏的密層之下。

爲了取得一筆橫財。乙化的精力可算不少。但是。後來用於各方面的交際費用。罰款等。已差不多化掉彩金的三分之二了。

一九五四年澳洲雪梨第三次大賽馬。頭獎獎金達二十九萬鎊。但開彩兩個月後仍未有人領取。馬會曾詢問過全城的律師。也未見有人委托辦理領獎手續。這引起了新聞界的興趣。於是各報的記者紛紛出動。明查暗訪。終於揭開了這個沒有人領取獎金的秘密。

原來這張頭獎馬票是由四人合資購買的。他們原是非常要好的朋友。購買馬票時誰也沒有中獎的夢想。所以各人所出的錢多少不均。祇湊足便算了。後來大家知道中了頭獎後。爭執便發生了。出資少的主張均分。出資多的按出資額分配。但各人又記不起當日購買馬票時所出的款額多少。四人爲了獎金的問題。爭得面紅耳熱。幾至動武。在這惡劣的場面當中。其中一人突然將馬票投進火爐裏。轉眼間馬票化爲烏有。其餘那三人嚇得目瞪口呆。不知所措。那個燒馬票的人便道。「錢。破壞了我們的友誼。」

（未完）

桂花時菜十品

接着在原鍋中放豬油。燒熱。再放糖。醋。用旺火燒滾成鹵傾入碗中。吃肉時。蘸着這糖醋鹵子。又鬆又脆。又嫩又香。這種肉其所以名爲桂花肉者。因肉炸熱後。肉面呈現一粒一粒的凸凹形狀。類似桂花。色又金黃。故名。

二。桂花鴨

桂花鴨的做法猶如四川的名菜香酥鴨。是徽菜中。新近產品。

它的作法。是用肥塡鴨一隻。去毛。取出肝臟洗淨後。用葱。羌末花椒。料酒。精鹽。味精。調和塗入鴨膛內。上蒸籠蒸。半熟取出。塗上業經製成的濕粉漿。這粉漿並非麵粉一種。裏面的東西很多。如火腿末。香菜末。青魚泥。桂花末馬蹄齊末等。先將火腿等物。用刀琢成蓉。調入粉漿內。攪勻。塗滿鴨身琢再蒸。使鴨身的粉漿蒸熟。即下油鍋炸。約四五分鐘左右。見鴨皮呈金黃色。即撈起。皮酥肉嫩。有桂花的香味。

三。桂花魚肚

這是廣東菜。做法是用四兩上等魚肚。洗淨下油鍋炸。炸透後。取出傾入熱水中泡。泡得魚肚本身軟化。切成長方形的塊子。用葱姜水煮。煮四五滾。腥味去盡。從水中撈起。用火腿雞湯煨透。這時就要加調料了。調料是團粉打成薄芡。與精鹽。味精。胡椒粉等同時傾入魚肚鍋中。勾芡來。略一翻騰。即盛起。而後在碗頭撒上業經準備好了的蛋皮碎末。（用雞蛋攪勻攤成的蛋皮。再用刀切成碎末）黃澄澄的狀似桂花。所以稱爲桂花魚肚。

四。桂花腸

這樣菜是用一斤肥瘦肉。斬成肉糜。加料酒。抽油。糖。味精。調和成餡。配料是猪腸衣。將腸衣打當乾淨。塡入肉餡。用鐵針將腸周圍紮透再用熱水洗一遍。而後上爐烤。烤熟即得。這是一味廣東菜。叫做「燒桂花腸」。燒臘店有賣。但這種燒桂花腸。既無×花餡。形狀又不像桂花。色澤也並不金黃。通常呈醬褐色。知何故竟名桂花腸。

。桂花魚翅

這也是廣東名菜。又名炒桂花翅。原料是魚翅。配料是蟹肉。雞蛋。火腿。馬蹄粉（即馬蹄粉）。以及紹酒。生抽。蘇油。精鹽。味精等佐料

製作的方法。是將魚翅發開。洗淨。與雞蛋。蟹肉一起拌。用生抽。精鹽。味精調勻之。侯拌均勻。即下鍋炸。炸時要用溫水。鍋熱後。下猪油。紹酒。而後再下魚翅。慢慢的炒。炒五分鐘。加雞腸再煨二三分鐘。即用馬蹄粉勾芡，侯滾。加蘇油炒幾鏟。就盛起來。在碗頭撒上已經製就的火腿茸。於是。著魚翅的製作過程。即告完畢。

這樣菜。因爲有雞蛋拌在一起的關係。炒出來呈現斑斑點點的金黃色。故名桂花魚翅。

（未完）

仙都出現黑暗面
巫術殺人於無形

一個顧客走入巫婦家，屋子裡香煙一片，陣陣奇香，那個黑人巫婦，拿取一具小木偶來，木偶上穿上了黑衣，她又拿出一支金色的大頭針來，才對顧客說：「這一具便是死亡木偶了！」

顧客半信半疑：「是嗎？」巫婦：「當無疑，牠代表你憎恨的一個人，你如想那人死去，可用金針插入木偶的心臟便是，如只想對方受苦，可用金針刺木偶的手足，假定把木偶投入烈火裏燒去，對方便慘死了。」

上述的情形，並不是在西印度羣島發生，可見在文明的一大都市，號稱仙都的紐約發生，可見在文明水準最高的地方，仍有巫術的陰影存在！

有名的尊碼健士醫院，曾有過一宗巫術殺人的紀錄，那個中了巫術的人，在醫生檢查之下，發現病者的神經中樞給一種神秘的魔所癱瘓，及死前，病人心跳大增，狂跳了一回才死去，醫生却束手無策，這是不可思議的。

一次，有一個健康正常的女伶，突然在香閨倒斃，醫生指是心臟病暴卒，但是警方在他的更衣室裏，搜出一具黑衣木偶，心部插了一口金針。

★每日一笑

一個老太婆的兒子去了遠方謀生，一個月後，她接到兒子報平安的信。她連忙覆一信給兒子，叫他自己保重，然後拿到郵局去寄發，在售票櫃圍前，她問道：「寄信去加斯高要多少錢？」那職員說：「一塊錢。」

她買了郵票便貼在信封上，那職員看見，便對她說：「我看你的信過重了，請多貼一枚郵票吧。」她說：「這豈不是更重嗎？」

萬七噸巨輪失踪
五十多年未明白

在海洋間往往發生不少奇事，令人無法解釋的，最奇的一宗，便是「華拉號」的失踪了，這條船失蹤時，船上有三百二十一人，迄今已有五十四年了，却一點線索也沒有。

華拉號是在一九〇八年下水的，排水量一萬七千噸，時速十三海里，是英國藍錨船公司屬下的郵船，她的處女航，由英倫往澳洲去，安然無事，及一九〇九年四月，她第二次赴澳，回程返英時曾在南非東岸寶港小駐，及七月二十六日下午九時，華拉號輪滿載了二百一十一人，由多賓港南下，翌日上午六時，華拉號輪船還追上了貨輪「麥[illegible]黎號」，且互通旗號，可是，這就是華拉號最後一次在人間通消息了。

此後便不知如何，全船在空氣中消失，本來她應該在星期四日上午開抵角市的，那知過期數天不見她抵埗，便派出拖船搜索，多賓港方面也派出軍艦協助，可是她的踪跡杳然，海上絲毫沒有沉船的遺痕、同年十二月十五日，倫敦船公司當局，正式宣佈華拉號失踪了。

一條一萬七千噸巨輪，能在兩個海港的八百里海洋間失踪，却是一件最奇的事，有人以爲，華拉號可能遇風，被吹到南極去，由此雪藏了，這一個謎，始終未被揭破！

成語淺解

「弓肩縮背」：兩肩高聳，脊背彎曲。

「弔民伐罪」：伐暴君慰問被壓逼的人民。（孟子）誅其君而弔其民。

「弔死鬼搽粉」：（歇後語）死要臉。

「引人入勝」：文章或景物由平淡而精彩，引人愛不忍捨。

焯賢先生惠贈退菴詩乙稿讀後賦此

雷基磐

乙稿堂堂四海知
嶺南此後有徽儀
思奇精辟具[illegible]手
意到神豐確美詞
韻句如虹發浩蕩
文華似錦統融怡
蔭濃桃李名天下
慚獨奧深字莫窺

夜讀

雷基磐

殘叢半榻廢芸鋤
未寐挑燈合檢書
舊夢閑愁[illegible]婉轉
新篇引慮偏踟躕
且從矛盾人間混
輸却光陰德業疏
自突江湖頗浪迹
倚窗聊以寄沖虛

壯心錄

．浪舟．

狂風號號，
白雪檣飄，
飢寒交迫，
疾病纏繞，
杜鵑終夜啼叫。

×

播下的種籽，
被風雪摧殘無收，
在絕望的邊緣，
冒着寒流去苦幹，
爭扎求存決不甘罷休。

×

民國五十二年
汝利慎民治黨職員表

執行委員 朱福修 馬兆鈴 黃世重
胡昌利 周在銑 周世振
謝禮彥 劉哥生 柔業
候補執委 朱保 方富炯
謝永韶 張新盛
主任委員 朱福修 副 胡昌利
秘書主任 謝禮彥 副 伍芬利 方富炯
外交主任 劉俊鋼 副 朱保 劉孔權
財政主任 謝永韶 副 馬兆鈴 朱貞相
宣傳主任 梁廣安 副 張培杏 周渭銘
組織主任 朱廣連 副 黃世重 劉福生
核數員 伍芬利 黃安
監察委員 雷家昂 黃安 劉俊懇
謝永高 吳萬
候補監察 雷學讓 胡玉和 謝維持
監察主任 雷家昂 劉俊懇
監察書記 方富炯
評議員全體黨員

民國五十二年
達權社雲洪達實業部職員表

總理 王華進 副理 陳國安 財政 趙策義
外交 林伯滕 監察 陳文彬
董事 周玉生 梁啓新 伍澤濂
吳一平 呂定國 林文振
李顯榮 雷紹賓 余富
黃敦灼 林福侃 簡建平
劉捷予 關邦健

良好餐館連實業出賣

全盤取價四萬五千元。另貨。地位占優座位百餘。樓上有工人房居住。兼代理巴市公司車停。權利極好。若有諸君對此業者。照下列地址。函問或到來商議可也。

巴黎餐館全人啓

Paris Cafe, P.O. Box 669, The Pas, Man.

李和山

承接土木工程。裝修舊樓。修理屋頂。士敏高及油漆。價錢公平。

Hudson Lee, 2480 W. 45th Ave.
Vancouver 13, B.C. AM 6-2827

請訂閱

旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」半月刊

報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重[illegible]友消息。新華僑研究英文[illegible]媒介。圖文並茂。所費無幾。值得訂閱。

Name ____________
Address ____________
City ____________

報費全年弍元。兩年三元。

CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St., Vancouver, 4, B.C

△用巴拉斯的質料

保護你的重要文件

本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic）即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石。錶仔。相機。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。凡持此告白來即以九折計。現僱有經驗華青年。在本公司任業務部服務。工作優良價錢克已。

寓市定街東七十七號卑詩押舖廣告

雲高華 天生堂 加拿大
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST., E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B.C. CANADA

特效 娛樂發達風濕愛情戀花長期

興奮丸 壹打十二元 兩打三十元 主治先天不足。發育不全。閨房不興。子嗣絕望。人染梅斯。行樂及時。香丸壹粒。器官細小。每晚一服。壹箭成功。百發百中。連服壹月。發育完全。從此偉大。流傳百世。歷代強大。如不實驗。原銀奉回。

鴛鴦機 全套十五元。男女合用。能變兩性。

金烏蠅 一服烏蠅成佳偶。不用茶禮不用梹。壹瓶三元 半打十五元

骨痛膠 壹貼壹元。壹打十元。立刻見功。如不立效。原銀奉回。

羊眼券 羊券敬花。無限愛情。分中大細三種。如買何種。每只五元。免字指明

擴陽露 擴陽發育。戀花愛情。壹罇四元 半打十五元

擴戰露 陽台比武。娛樂長期。壹罇三元 半打十四元

不受私家赤紙

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

雲高 新重慶酒家 華埠
NEW CHUNGKING CHOP SUEY
178 EAST PENDER STREET
TELEPHONE 683-1734
VANCOUVER 4, B.C. CANADA

重慶飯館。享譽雲城。
裝修雅麗。廂位寬宏。
郇廚妙製。味擅侯鯖。
大宴小酌。物美價平。
肯來光顧。倒屐歡迎。